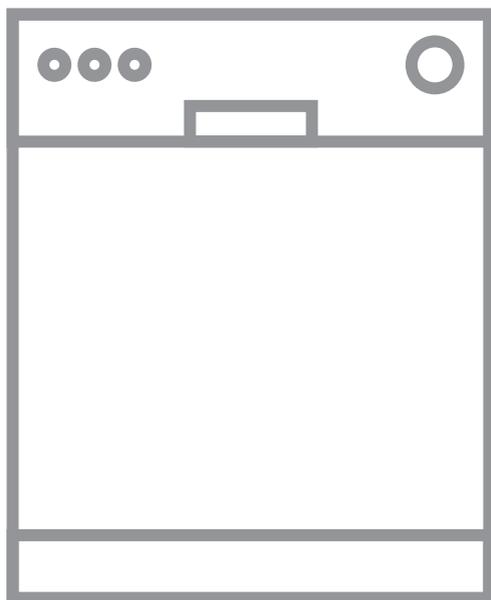


▶ FFB73706PW
FFB73706PM

FR Notice d'utilisation
Lave-vaisselle

USER MANUAL



AEG

TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....	2
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	4
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	7
4. BANDEAU DE COMMANDE.....	8
5. PROGRAMMES.....	8
6. RÉGLAGES.....	11
7. OPTIONS.....	16
8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....	17
9. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	18
10. CONSEILS.....	20
11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	22
12. DÉPANNAGE.....	25
13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	30

POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons conçu pour qu'il vous offre des performances irréprochables pendant de nombreuses années, en intégrant des technologies innovantes vous simplifiant la vie – fonctions que vous ne trouverez peut-être pas sur des appareils ordinaires. Veuillez prendre quelques instants pour lire cette notice afin d'utiliser au mieux votre appareil.

Consultez notre site pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :

www.aeg.com/support



Enregistrer votre produit pour un meilleur service :

www.registeraeg.com



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :

www.aeg.com/shop

SERVICE ET ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter notre centre de service agréé, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Ces informations figurent sur la plaque signalétique.

 Avertissement/Consignes de sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations environnementales

Sous réserve de modifications.

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne

pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants entre 3 et 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et des applications équivalentes, comme :
 - dans des fermes, des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres ;
 - pour une utilisation privée, par les clients, dans des hôtels, motels, chambres d'hôte, et autres types de lieux de séjour ;
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.

- La pression de l'eau en fonctionnement (minimale et maximale) doit se situer entre 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Respectez le nombre maximal de 15 couverts.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.
- **AVERTISSEMENT** : Les couteaux et autres ustensiles tranchants doivent être placés dans le panier, pointe vers le bas, ou en position horizontale.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte sans surveillance pour éviter de vous prendre accidentellement les pieds dedans.
- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Si l'appareil dispose d'orifices d'aération à la base, veillez à ne pas les couvrir, p. ex. avec de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au réseau d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. Les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation



AVERTISSEMENT!

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la

température ambiante est inférieure à 0 °C.

- Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.

2.2 Branchement électrique



AVERTISSEMENT!

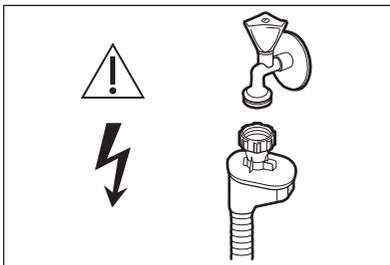
Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.

- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.
- Cet appareil est fourni avec un câble d'alimentation de 13 A. Si vous devez changer le fusible de la fiche secteur, utilisez uniquement un fusible 13 A approuvé ASTA (BS 1362) (Royaume-Uni et Irlande uniquement).

2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- Le tuyau d'arrivée d'eau possède une vanne de sécurité et une gaine avec un câble d'alimentation électrique interne.



AVERTISSEMENT!

Tension dangereuse.

- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, fermez immédiatement le robinet d'eau et débranchez la fiche de la prise secteur. Contactez le service après-vente pour remplacer le tuyau d'arrivée d'eau.

2.4 Utilisation

- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne buvez pas et ne jouez pas avec l'eau de l'appareil.
- N'enlevez pas la vaisselle de l'appareil avant la fin du programme. Il se peut que la vaisselle contienne encore du produit de lavage.
- Ne posez pas d'objets et n'appliquez pas de pression sur la porte ouverte de l'appareil.
- L'appareil peut dégager de la vapeur chaude si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.

2.5 Éclairage interne



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure.

- Cet appareil dispose d'une ampoule interne qui s'allume lorsque vous ouvrez la porte et s'éteint lorsque la porte est fermée.
- Pour remplacer l'éclairage intérieur, contactez le service après-vente agréé.

2.6 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle

- peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces de rechange suivantes seront disponibles pendant 7 ans après l'arrêt du modèle : moteur, pompe de circulation et de vidange, éléments chauffants, dont thermopompes, canalisations et équipements correspondants dont tuyaux, valves, filtres et électrovannes (aquastops), pièces structurelles et intérieures liées aux assemblages de portes, cartes de circuits imprimés, affichages électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciel et firmware dont logiciel de réinitialisation. Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.
 - Les pièces de rechange suivantes seront disponibles pendant 10 ans après l'arrêt du modèle : charnière et joints de porte, autres joints, bras d'aspersion, filtres de vidange, supports intérieurs et périphériques en plastique tels que paniers et couvercles.

- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

2.7 Mise au rebut

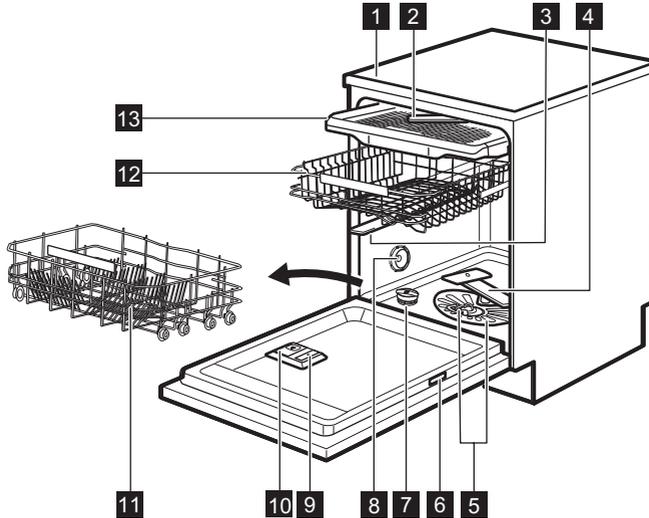


AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Plan de travail | 8 Fente d'aération |
| 2 Bras d'aspersion de plafond | 9 Distributeur de liquide de rinçage |
| 3 Bras d'aspersion supérieur | 10 Distributeur de détergent |
| 4 Bras d'aspersion inférieur | 11 Panier inférieur |
| 5 Filtres | 12 Panier supérieur |
| 6 Plaque signalétique | 13 Tiroir à couverts |
| 7 Réservoir de sel régénérant | |

3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor s'affiche sur le sol, sous la porte de l'appareil.

- Lorsque le programme démarre, le faisceau rouge s'allume et reste allumé pendant toute la durée du programme.
- La lumière devient verte une fois le programme est terminé.
- La lumière rouge clignote lorsque l'appareil rencontre une anomalie.

i Le faisceau Beam-on-Floor s'éteint lorsque vous mettez à l'arrêt l'appareil.

i Durant la phase de séchage, lorsque l'option AirDry est activée, il est possible que la projection sur le sol ne soit pas totalement visible. Pour voir si le cycle est terminé, vérifiez le bandeau de commande.

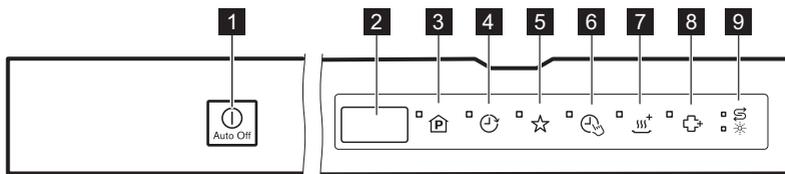
3.2 Éclairage interne

L'appareil dispose d'une ampoule interne. Il s'allume lorsque vous ouvrez la porte ou mettez en fonctionnement l'appareil lorsque la porte est ouverte.

L'éclairage s'éteint lorsque vous fermez la porte ou mettez à l'arrêt l'appareil. Sinon, il s'éteint automatiquement au

bout d'un certain temps pour une économie d'énergie.

4. BANDEAU DE COMMANDE



- | | |
|---|---|
| 1 Touche marche/arrêt | 6 Touche bouton TimeSaver |
| 2 Afficheur | 7 Touche bouton XtraDry |
| 3 Touche bouton Program | 8 Touche bouton XtraHygiene |
| 4 Touche bouton Delay | 9 Voyants |
| 5 Touche bouton MyFavourite | |

4.1 Voyants

Voyant	Description
	Voyant du sel régénérant. Il s'allume lorsque le réservoir de sel régénérant doit être rempli.
	Voyant du liquide de rinçage. Il s'allume lorsque le distributeur de liquide de rinçage doit être rempli.

5. PROGRAMMES

Le numéro des programmes indiqué dans le tableau (P1, P2, etc.) correspond à leur ordre sur le panneau de commande.

L'ordre des programmes figurant dans le tableau peut ne pas correspondre à leur séquence sur le panneau de contrôle.

Programme	Degré de salissure Type de charge	Phases du programme	Options
P1 ECO ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Salissure normale • Vaisselle et couverts 	<ul style="list-style-type: none"> • Prélavage • Lavage à 50 °C • Rinçages • Séchage 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraHygiene • XtraDry

Programme	Degré de salissure Type de charge	Phases du programme	Options
P2 AUTO SENSE ²⁾	<ul style="list-style-type: none"> Tous Vaisselle, couverts, récipients et casseroles 	<ul style="list-style-type: none"> Prélavage Lavage de 45 °C à 70 °C Rinçages Séchage 	<ul style="list-style-type: none"> XtraHygiene XtraDry
P6 PRO ZONE ³⁾	<ul style="list-style-type: none"> Salissure mixte Vaisselle, couverts, récipients et casseroles 	<ul style="list-style-type: none"> Prélavage Lavage à 50 °C et 65 °C Rinçages Séchage 	<ul style="list-style-type: none"> TimeSaver XtraDry
P3  ⁴⁾	<ul style="list-style-type: none"> Salissure importante Vaisselle, couverts, récipients et casseroles 	<ul style="list-style-type: none"> Prélavage Lavage à 70 °C Rinçages Séchage 	<ul style="list-style-type: none"> TimeSaver XtraHygiene XtraDry
P4 89MIN ⁵⁾	<ul style="list-style-type: none"> Salissure normale Vaisselle et couverts 	<ul style="list-style-type: none"> Lavage à 60 °C Rinçages Séchage 	<ul style="list-style-type: none"> XtraHygiene XtraDry
P5 30MIN ⁶⁾	<ul style="list-style-type: none"> Salissure légère Vaisselle et couverts 	<ul style="list-style-type: none"> Lavage à 60 °C Rinçages 	<ul style="list-style-type: none"> XtraHygiene XtraDry
P7  ⁷⁾	<ul style="list-style-type: none"> Salissure normale ou légère Vaisselle et verrerie délicates 	<ul style="list-style-type: none"> Lavage à 45 °C Rinçages Séchage 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
P8 SILENT ⁸⁾	<ul style="list-style-type: none"> Salissure normale Vaisselle et couverts 	<ul style="list-style-type: none"> Prélavage Lavage à 50 °C Rinçages Séchage 	
P9  ⁹⁾	<ul style="list-style-type: none"> Tous 	<ul style="list-style-type: none"> Prélavage 	

Programme	Degré de salissure Type de charge	Phases du programme	Options
P0  10)	<ul style="list-style-type: none"> Pas de vaisselle 	<ul style="list-style-type: none"> Auto-nettoyage 	

1) Ce programme vous permet d'optimiser votre consommation d'eau et d'énergie pour la vaisselle et les couverts normalement sales. Il s'agit du programme standard pour les instituts de tests. Ce programme permet d'évaluer la conformité avec la réglementation de la Commission (UE) 2019/2022 Ecodesign.

2) L'appareil détecte le degré de salissure et la quantité de vaisselle dans les paniers. Il règle automatiquement la température ainsi que le volume d'eau, la consommation d'énergie et la durée du programme.

3) Ce programme vous permet de laver de la vaisselle dont le degré de salissure n'est pas homogène. Placez la vaisselle très sale dans le panier inférieur, et la vaisselle normalement sale dans le panier supérieur. La pression et la température de l'eau sont plus élevées dans le panier inférieur que dans le panier supérieur.

4) Ce programme est conçu pour laver de la vaisselle très sale à haute pression, et à température élevée.

5) Ce programme vous permet de laver de la vaisselle dont le degré de salissure est normal.

6) Ce programme est adapté pour laver une charge ou une demi-charge de vaisselle fraîchement sale. Il offre de bons résultats de lavage en peu de temps.

7) Ce programme contrôle la température de l'eau pour offrir un soin spécial aux articles délicats, notamment aux verres.

8) Il s'agit du programme le plus silencieux. La pompe de lavage fonctionne à une vitesse très faible pour diminuer le niveau sonore de l'appareil. En raison de la vitesse réduite, la durée du programme est longue.

9) Avec ce programme, vous pouvez rapidement rincer les résidus alimentaires de la vaisselle et éviter la formation d'odeurs dans l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage avec ce programme.

10) Ce programme est conçu pour laver la vaisselle de l'appareil de façon économe et efficace. Il élimine le tartre et l'accumulation de graisses. Il est recommandé de lancer ce programme au moins tous les 2 mois lorsque l'appareil est vide, avec un agent détartrant ou un produit de nettoyage spécialement conçu pour les lave-vaisselle.

5.1 Valeurs de consommation

Programme ¹⁾ 2)	Eau (l)	Énergie (kWh)	Durée (min)
P1 ECO	11	0.860	235
P2 AUTO SENSE	12.2	1.14	170
P6 PRO ZONE	15.6	1.19	204
P3 	12.2	1.14	160

Programme ¹⁾ 2)	Eau (l)	Énergie (kWh)	Durée (min)
P4 89MIN	11.9	0.97	90
P5 30MIN	10.9	0.61	30
P7 	11.7	0.89	105
P8 SILENT	11.4	0.92	256
P9 	4.6	0.01	15
P0 	10.5	0.59	60

¹⁾ Les valeurs de consommation peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée, du degré de salissure, ainsi que des options sélectionnées.

²⁾ Les valeurs pour les programmes autres que ECO sont fournies uniquement à titre indicatif.

5.2 Informations pour les laboratoires d'essais

Pour recevoir les informations nécessaires à la mise en œuvre des tests de performances (par ex. conformément à la norme EN60436), envoyez un e-mail à l'adresse :

info.test@dishwasher-production.com

Dans votre demande, indiquez le code produit (PNC) de la plaque signalétique.

Pour toute autre question concernant votre lave-vaisselle, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation fourni avec votre appareil.

6. RÉGLAGES

6.1 Mode Programmation et mode Utilisateur

Lorsque l'appareil est en mode Programmation, il est possible de sélectionner un programme et d'entrer en mode Utilisateur.

Réglages disponibles en mode utilisateur :

- Le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau.

- L'activation ou la désactivation de la notification du distributeur de liquide de rinçage vide.
- Le niveau de liquide de rinçage en fonction de la dose nécessaire.
- L'activation ou la désactivation du signal sonore de fin de programme.
- Activation ou désactivation de AirDry.

L'appareil conserve les réglages enregistrés. Par conséquent, vous n'avez pas à les sélectionner à nouveau avant chaque cycle.

Comment régler le mode Programmation

L'appareil est en mode Programmation lorsque le numéro de programme **P1** s'affiche.

Une fois l'activation effectuée, l'appareil se place par défaut en mode de sélection de programme. Dans le cas contraire, définissez le mode de sélection de programme de la manière suivante :

Maintenez les touches  et  enfoncées simultanément jusqu'à ce que l'appareil se mette en mode Programmation.

Comment entrer en mode utilisateur

Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.

Pour entrer en mode utilisateur, maintenez les touches  et 

Dureté de l'eau

Degrés allemands (°dH)	Degrés français (°fH)	mmol/l	Degrés Clarke	Réglage du niveau de l'adoucisseur d'eau
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 2)

1) Réglages d'usine.

2) N'utilisez pas de sel à ce niveau.

Quel que soit le type de détergent utilisé, réglez le niveau de dureté de l'eau approprié afin d'activer le voyant de remplissage du sel régénérant.

enfoncées simultanément jusqu'à ce que les voyants , , ,  et  commencent à clignoter et que plus rien ne s'affiche.

6.2 Adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux de l'arrivée d'eau qui pourraient avoir un impact négatif sur les résultats de lavage et sur l'appareil.

Plus la teneur en minéraux est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est mesurée en échelles d'équivalence.

L'adoucisseur doit être réglé en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Votre compagnie des eaux peut vous indiquer la dureté de l'eau dans votre région. Il est important de régler l'adoucisseur d'eau sur un niveau adéquat pour vous garantir de bons résultats de lavage.



Les pastilles tout-en-1 contenant du sel régénérant ne sont pas assez efficaces pour adoucir l'eau dure.

Processus de régénération

Pour le fonctionnement correct de l'adoucisseur d'eau, la résine du dispositif adoucisseur doit être régulièrement régénérée. Ce processus est automatique et fait partie du fonctionnement normal du lave-vaisselle.

Si la quantité d'eau prescrite (voir les valeurs dans le tableau) a été utilisée depuis le dernier processus de régénération, un nouveau processus de régénération sera lancé entre le rinçage final et la fin du programme.

Réglage du niveau de l'adoucisseur d'eau	Quantité d'eau (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

En cas de réglage élevé de l'adoucisseur d'eau, cela peut également se produire au milieu du programme, avant le rinçage (deux fois pendant un programme). Le lancement de la régénération n'a aucun impact sur la durée du cycle, sauf s'il se produit au milieu d'un programme ou à la fin d'un programme avec une courte phase de séchage. Dans ces cas, la régénération prolonge la durée totale d'un programme de 5 minutes supplémentaires.

Ensuite, le rinçage de l'adoucisseur d'eau qui dure 5 minutes peut commencer au cours du même cycle ou au début du programme suivant. Cette activité augmente la consommation d'eau totale d'un programme de 4 litres supplémentaires et la consommation énergétique totale d'un programme de 2 Wh supplémentaires. Le rinçage de l'adoucisseur se termine avec une vidange complète.

Chaque rinçage d'adoucisseur effectué (plusieurs possibles au cours du même cycle) peut prolonger la durée du programme de 5 minutes supplémentaires s'il se produit à n'importe quel point au début ou au milieu d'un programme.



Toutes les valeurs de consommation indiquées dans cette section sont déterminées conformément à la norme actuellement en vigueur dans des conditions de laboratoire avec une dureté de l'eau de 2,5 mmol/L conformément au règlement 2019/2022 (adoucisseur d'eau : niveau 3).

La pression et la température de l'eau ainsi que les variations de l'alimentation secteur peuvent modifier les valeurs.

Comment régler le niveau de l'adoucisseur d'eau

Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

- Appuyez sur .
 - Les voyants , , et sont éteints.
 - Le voyant clignote toujours.
 - L'affichage indique le réglage actuel : Par ex., L = niveau 5.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche pour modifier le réglage.
- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

6.3 Notification Réservoir de liquide de rinçage vide

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de sécher sans traces ni taches. Il est automatiquement émis pendant la phase de rinçage chaud.

Lorsque le réservoir du liquide de rinçage est vide, le voyant du liquide de rinçage s'allume pour vous indiquer qu'il doit être rempli. Si les résultats de séchage sont satisfaisants en n'utilisant que des pastilles tout en 1, il est possible de désactiver la notification en cas de réservoir de liquide de rinçage vide. Cependant, pour de meilleures performances de séchage, utilisez toujours du liquide de rinçage.

Si vous utilisez un détergent standard ou des pastilles tout en 1 sans agent de rinçage, activez la notification pour que le voyant Remplissage du liquide de rinçage reste actif.

Comment désactiver la notification du distributeur de liquide de rinçage vide

Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

- Appuyez sur .
 - Les voyants , ,  et  sont éteints.
 - Le voyant  clignote toujours.
 - L'affichage indique le réglage actuel.
 -   = la notification du distributeur de liquide de rinçage vide est désactivée.
 -   = la notification du distributeur de liquide de rinçage vide est activée.
- Appuyez sur  pour modifier le réglage.
- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

6.4 Le niveau du liquide de rinçage

Il est possible de définir la quantité de liquide de rinçage libérée entre le

niveau 1 (quantité minimale) et le niveau 6 (quantité maximale). Le dosage 0 désactive le distributeur de liquide de rinçage et le liquide de rinçage n'est pas diffusé.

Réglage d'usine : niveau 4

Comment régler le niveau de liquide de rinçage

Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

- Appuyez sur .
 - Les voyants , ,  et  sont éteints.
 - Le voyant  clignote toujours.
 - L'affichage indique le réglage actuel : Par ex., **4A** = niveau 4.
 - Les niveaux de liquide de rinçage s'étendent sur une plage allant de 0A à 6A, où le niveau 0A signifie que le liquide de rinçage n'est pas utilisé.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche  pour modifier le réglage.
- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

6.5 Signaux sonores

Des signaux sonores retentissent lorsqu'une anomalie de fonctionnement s'est produite. Il est impossible de désactiver ces signaux sonores.

Un signal sonore retentit également lorsque le programme est terminé. Par défaut, ce signal sonore est désactivé, mais il est possible de l'activer.

Comment activer le signal sonore de fin de programme

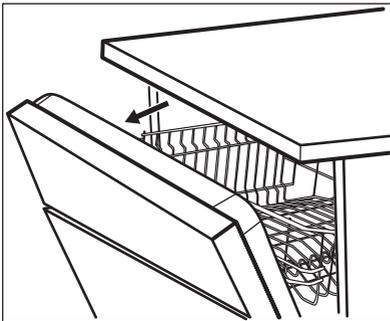
Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

- Appuyez sur .
 - Les voyants , ,  et  sont éteints.
 - Le voyant  clignote toujours.
 - L'affichage indique le réglage actuel.

- $\square b$ = le signal sonore est désactivé.
 - $!b$ = le signal sonore est activé.
2. Appuyez sur \odot pour modifier le réglage.
 3. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

6.6 AirDry

AirDry améliore le séchage tout en consommant moins d'énergie. Durant la phase de séchage, la porte s'ouvre automatiquement et reste entrouverte.



ATTENTION!

Ne tentez pas de refermer la porte de l'appareil dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique. Cela pourrait endommager l'appareil.

Si, par la suite, la porte est fermée pendant au moins 3 minutes, le programme en cours s'arrête.

AirDry est automatiquement activée avec tous les programmes excepté ☼ (le cas échéant).

La durée de la phase de séchage et le moment auquel la porte est ouverte varient selon le programme et les options sélectionnés.

Lorsque la fonction AirDry ouvre la porte, la durée restante du programme en cours s'affiche.

Pour améliorer les performances de séchage, reportez-vous à l'option XtraDry ou activez l'option AirDry.



ATTENTION!

Si des enfants ont accès à l'appareil, il est conseillé de désactiver l'option AirDry car l'ouverture de la porte peut présenter un danger.

Comment désactiver l'option AirDry

Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

1. Appuyez sur ☼^+ .
 - Les voyants 🏠 , 🕒 , ☆ et ☼ sont éteints.
 - Le voyant ☼^+ clignote toujours.
 - L'affichage indique le réglage actuel.
 - $\square \square$ = l'option AirDry est désactivée.
 - $! \square$ = l'option AirDry est activée.
2. Appuyez sur ☼^+ pour modifier le réglage.
3. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

6.7 MyFavourite

Cette option vous permet de définir et d'enregistrer le programme le plus fréquemment utilisé.

Vous ne pouvez enregistrer qu'un programme. Tout nouveau réglage annule le précédent.

Comment enregistrer le programme MyFavourite

1. Sélectionnez le programme choisi. Il est également possible d'enregistrer les options compatibles avec le programme.
2. Appuyez sur la touche ☆ et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant correspondant s'allume.

Comment sélectionner le programme MyFavourite

Appuyez sur ☆ .

- Le voyant MyFavourite est allumé.
- L'affichage indique le numéro et la durée du programme.
- Si des options ont été sauvegardées avec le

programme, les voyants correspondant à ces options s'allument.

7. OPTIONS

 Les options souhaitées doivent être activées à chaque fois, avant de lancer un programme. Vous ne pouvez pas activer ni désactiver ces options pendant le déroulement d'un programme.

 Toutes les options ne sont pas compatibles les unes avec les autres. Si vous sélectionnez des options non compatibles, l'appareil désactive automatiquement une ou plusieurs de ces options. Seuls les voyants correspondant aux options toujours activées restent allumés.

 Si une option n'est pas compatible avec un programme, le voyant correspondant est éteint ou clignote rapidement pendant quelques secondes, puis s'éteint.

 Activer des options peut avoir un impact sur la consommation d'eau et d'énergie, ainsi que sur la durée du programme.

7.1 XtraDry

Activez cette option pour améliorer les performances de séchage.

XtraDry est une option permanente pour tous les programmes, à l'exception de **ECO**. Elle est automatiquement activée lors des cycles suivants. Vous pouvez changer la configuration à tout moment.

 À chaque fois que vous sélectionnez le programme **ECO**, l'option XtraDry est désactivée et doit être sélectionnée manuellement.

Activer l'option XtraDry désactive l'option TimeSaver et inversement.

Comment activer l'option XtraDry

Appuyez sur .
Le voyant correspondant est allumé. L'affichage indique la durée du programme réactualisée.

7.2 TimeSaver

La fonction TimeSaver permet de réduire la durée du programme sélectionné d'environ 50%.

Les résultats de lavage seront les mêmes qu'avec la durée normale du programme. Les résultats de séchage peuvent être moins satisfaisants.

Cette option augmente la pression et la température de l'eau. Les phases de lavage et de séchage sont réduites.

Par défaut, l'option TimeSaver est désactivée, mais il est possible de l'activer manuellement. Cette option ne peut pas être utilisée en combinaison avec XtraDry.

Comment activer l'option TimeSaver

Appuyez sur .
Le voyant correspondant est allumé. L'affichage indique la durée du programme réactualisée.

7.3 XtraHygiene

Cette option garantit de meilleurs résultats d'hygiène en maintenant la température à 70 °C pendant au moins 10 minutes au cours de la dernière phase de rinçage.

Comment activer l'option XtraHygiene

Appuyez sur .

Le voyant correspondant est allumé. L'affichage indique la durée du programme réactualisée.

8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. **Assurez-vous que le réglage actuel de l'adoucisseur d'eau est compatible avec la dureté de l'arrivée d'eau. Si ce n'est pas le cas, réglez le niveau de l'adoucisseur d'eau.**
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Ouvrez le robinet d'eau.
5. Lancez un programme pour éliminer tous les résidus qui peuvent toujours se trouver à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage et laissez les paniers vides.

Lorsque vous démarrez un programme, l'appareil peut prendre 5 minutes pour recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau. La phase de lavage ne démarre qu'une fois cette procédure achevée. La procédure sera répétée régulièrement.

8.1 Réservoir de sel régénérant



ATTENTION!

Utilisez uniquement du gros sel spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Le sel fin augmente le risque de corrosion.

Le sel permet de recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau et de garantir de bons résultats de lavage au quotidien.

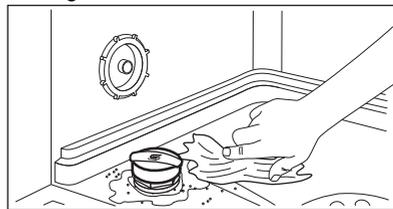
Comment remplir le réservoir de sel régénérant

1. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la gauche et retirez-le.

2. Mettez 1 litre d'eau dans le réservoir de sel régénérant (uniquement la première fois).
3. Remplissez le réservoir avec du sel régénérant (jusqu'à ce qu'il soit rempli).



4. Secouez doucement l'entonnoir par la poignée pour faire tomber les derniers grains qu'il contient.
5. Enlevez le sel qui se trouve autour de l'ouverture du réservoir de sel régénérant.



6. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la droite pour le refermer.

**ATTENTION!**

De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel régénérant lorsque vous le remplissez. Afin d'éviter la corrosion, lancez immédiatement le programme le plus court après avoir rempli le réservoir de sel régénérant. Ne placez pas de vaisselle dans les paniers.

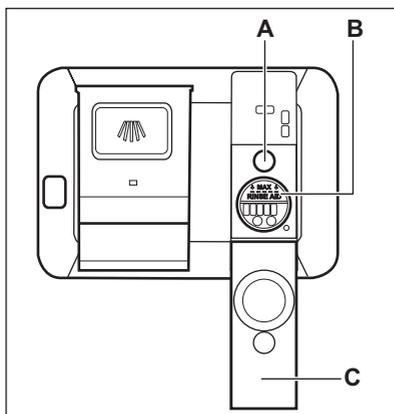
**ATTENTION!**

Le compartiment (B) est uniquement destiné au liquide de rinçage. Ne le remplissez pas de produit de lavage.

**ATTENTION!**

Utilisez uniquement des liquides de rinçage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

8.2 Comment remplir le distributeur de liquide de rinçage



1. Ouvrez le couvercle (C).
2. Remplissez le distributeur (B) jusqu'à ce que le liquide de rinçage atteigne le repère « MAX ».
3. Retirez le liquide de rinçage à l'aide d'un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le couvercle se verrouille correctement.



Remplissez le distributeur de liquide de rinçage lorsque le voyant (A) s'allume.

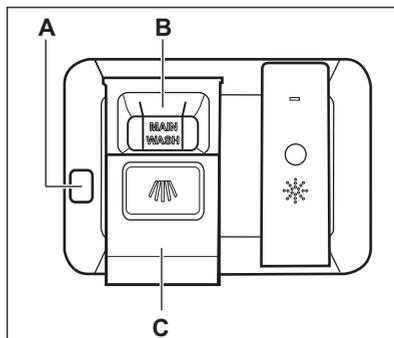
9. UTILISATION QUOTIDIENNE

1. Ouvrez le robinet d'eau.
2. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour allumer l'appareil.

Assurez-vous que l'appareil est en mode sélection du programme.

- Si le voyant de réapprovisionnement en sel régénérant est allumé, remplissez le réservoir de sel régénérant.
 - Si le voyant du liquide de rinçage est allumé, remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
3. Chargez les paniers.
 4. Ajoutez le produit de lavage.
 5. Sélectionnez et lancez un programme adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.

9.1 Utilisation du produit de lavage



**ATTENTION!**

Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

1. Appuyez sur la touche de déverrouillage (A) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le produit de lavage (gel, poudre ou pastille) dans le compartiment (B).
3. Si le programme comporte une phase de pré-lavage, versez une petite quantité de produit de lavage sur la face intérieure de la porte de l'appareil.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le couvercle se verrouille correctement.



Pour plus d'informations sur le dosage du produit de lavage, reportez-vous aux instructions du fabricant sur l'emballage du produit. Généralement, 20 à 25 ml de produit de lavage en gel suffit pour laver de la vaisselle présentant une salissure normale.



Les extrémités supérieures des deux travers verticaux à l'intérieur du compartiment (B) indiquent le niveau maximal pour remplir le distributeur de gel (max. 30 ml).

9.2 Réglage et départ d'un programme

Départ d'un programme

1. Laissez la porte de l'appareil entrouverte.
2. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil. Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.
3. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  jusqu'à ce que le numéro du programme sélectionné s'affiche.

Le numéro du programme s'affiche pendant environ 3 secondes, puis la durée du programme s'affiche.

- Pour sélectionner le programme MyFavourite, appuyez sur .
 - Les voyants des options correspondant au programme MyFavourite s'allument.
4. Sélectionnez les options compatibles.
 5. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

Démarrage d'un programme avec départ différé

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur la touche  à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage indique le délai choisi pour le départ différé (de 1 à 24 heures).

Le voyant  est allumé.

3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le décompte.

Pendant un décompte, il est possible d'allonger le délai du départ différé, mais pas de changer le programme et les options.

Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre.

Ouverture de la porte au cours du fonctionnement de l'appareil

Si vous ouvrez la porte lorsqu'un programme est en cours, l'appareil s'arrête. Cela peut avoir un impact sur la consommation d'énergie et la durée du programme. Lorsque vous refermez la porte, l'appareil reprend là où il a été interrompu.



Durant la phase de séchage, si la porte est ouverte pendant plus de 30 secondes, le programme en cours s'arrête. Ceci ne se produit pas si la porte est ouverte par la fonction AirDry.

Annulation du départ différé au cours du décompte

Lorsque vous annulez le départ différé, vous devez régler de nouveau le programme et les options.

Maintenez les touches  et  enfoncées simultanément jusqu'à ce que l'appareil se mette en mode Programmation.

Annulation du programme

Maintenez les touches  et  enfoncées simultanément jusqu'à ce que l'appareil se mette en mode Programmation.

Assurez-vous que le distributeur de produit de lavage n'est pas vide avant de démarrer un nouveau programme de lavage.

Fin du programme

Lorsque le programme est terminé, l'écran affiche 0:00.

Toutes les touches sont désactivées à l'exception de la touche marche/arrêt.

1. Appuyez sur la touche marche/arrêt ou attendez que la Auto Off fonction éteigne automatiquement l'appareil. Si vous ouvrez ou refermez la porte avant l'activation de l'appareil, Auto Off celui-ci est automatiquement désactivé.
2. Fermez l'arrivée d'eau.

La fonction Auto Off

Cette fonction réduit la consommation d'énergie en éteignant automatiquement l'appareil lorsqu'il n'est pas en cours de fonctionnement.

La fonction est activée :

- 5 minutes après la fin du programme.
- Au bout de 5 minutes si le programme n'a pas démarré.

10. CONSEILS

10.1 Informations générales

Suivez les conseils ci-dessous pour garantir des résultats de lavage et de séchage optimaux au quotidien et pour protéger l'environnement.

- Laver les plats au lave-vaisselle comme indiqué dans la notice d'utilisation permet généralement de consommer moins d'eau et d'énergie par rapport au lavage des plats à la main.
- Chargez le lave-vaisselle à sa capacité maximale pour économiser l'eau et l'énergie. Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage, disposez les articles dans les paniers comme indiqué dans la notice d'utilisation et ne surchargez pas les paniers.
- Ne rincez pas vos plats à la main au préalable. Cela augmente la consommation d'eau et d'énergie. Si nécessaire, sélectionnez un programme avec une phase de pré-lavage.
- Enlevez les plus gros résidus d'aliments des plats et videz les tasses et les verres avant de les mettre dans l'appareil.
- Faites tremper ou rincez légèrement la vaisselle contenant des aliments très cuits avant de la placer dans l'appareil.
- Vérifiez que les plats ne se touchent pas dans les paniers ou ne se recouvrent pas les uns les autres. L'eau peut ainsi atteindre toute la vaisselle et la laver parfaitement.
- Vous pouvez utiliser du détergent, du liquide de rinçage et du sel régénérant séparément, ou des pastilles tout en 1. Suivez les instructions inscrites sur l'emballage.
- Sélectionnez un programme en fonction du type de charge et du degré de saleté. **ECO** assure l'utilisation la plus efficace de consommation d'eau et d'énergie.
- Pour empêcher la formation de dépôts calcaires à l'intérieur de l'appareil :

- Remplissez le réservoir de sel régénérant dès que nécessaire.
- Utilisez le dosage recommandé de détergent et de liquide de rinçage.
- Assurez-vous que le niveau réglé pour l'adoucisseur d'eau correspond à la dureté de l'eau de votre région.
- Suivez les instructions du chapitre « **Entretien et nettoyage** ».

10.2 Utilisation de sel régénérant, de liquide de rinçage et de produit de lavage

- Utilisez uniquement du sel régénérant, du liquide de rinçage et du produit de lavage conçus pour les lave-vaisselle. D'autres produits peuvent endommager l'appareil.
- Dans les régions où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons l'utilisation séparée d'un détergent simple (poudre, gel, pastille, sans fonction supplémentaire), de liquide de rinçage et de sel régénérant pour des résultats de lavage et de séchage optimaux.
- Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement durant les programmes courts. Pour éviter que des résidus de produit de lavage ne se déposent sur la vaisselle, nous recommandons d'utiliser des pastilles de détergent avec des programmes longs.
- Utilisez toujours la quantité adéquate de détergent. Un dosage insuffisant de détergent peut entraîner de mauvais résultats de nettoyage et la formation d'une pellicule ou de taches d'eau dure sur les articles. Utiliser trop de détergent avec une eau douce ou adoucie entraîne la présence de résidus de détergent sur les plats. Ajustez la quantité de détergent en fonction de la dureté de l'eau. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Utilisez toujours la quantité adéquate de liquide de rinçage. Un dosage insuffisant du liquide de rinçage

diminue les résultats de séchage. Utiliser trop de liquide de rinçage entraîne la formation de couches bleutées sur les articles.

- Assurez-vous que le niveau d'adoucisseur d'eau est correct. Si le niveau est trop élevé, la quantité accrue de sel régénérant dans l'eau peut entraîner la formation de rouille sur les couverts.

10.3 Que faire si vous ne voulez plus utiliser de pastilles tout en 1

Avant de commencer à utiliser le produit de lavage, le sel régénérant et le liquide de rinçage séparément, suivez les étapes suivantes :

1. Réglez l'adoucisseur d'eau sur le niveau maximal.
2. Assurez-vous que le réservoir de sel régénérant et le distributeur de liquide de rinçage sont pleins.
3. Lancez le programme le plus court avec une phase de rinçage. N'ajoutez pas de produit de lavage et ne chargez pas les paniers.
4. Lorsque le programme est terminé, réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.
5. Ajustez la quantité de liquide de rinçage libérée.
6. Activez la notification du distributeur de liquide de rinçage vide.

10.4 Chargement des paniers

- Utilisez toujours l'espace complet des paniers.
- N'utilisez l'appareil que pour laver des articles adaptés au lave-vaisselle.
- Ne lavez pas dans l'appareil des articles fabriqués en bois, corne, aluminium, étain et cuivre car ils pourraient se fissurer, se déformer, être décolorés ou piqués.
- Ne placez pas dans l'appareil des objets pouvant absorber l'eau (éponges, chiffons de nettoyage).
- Chargez les articles creux (tasses, verres et casseroles) en les retournant.

- Assurez-vous que les verres ne se touchent pas.
- Placez les articles légers dans le panier supérieur. Veillez à ce que les articles ne peuvent pas bouger.
- Placez les couverts et les petits articles dans le tiroir à couverts.
- Assurez-vous que le bras d'aspersion tourne librement avant de lancer un programme.

10.5 Avant de lancer un programme

Avant de lancer le programme sélectionné, assurez-vous que :

- Les filtres sont propres et correctement installés.
- Le bouchon du réservoir de sel régénérant est serré.
- Les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.
- Il y a assez de sel régénérant et de liquide de rinçage (sauf si vous utilisez des pastilles tout-en-un).

- La vaisselle est bien positionnée dans les paniers.
- Le programme est adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.
- La bonne quantité de détergent est utilisée.

10.6 Déchargement des paniers

1. Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer de l'appareil. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.
2. Commencez par décharger le panier inférieur, puis le panier supérieur.

i Une fois le programme terminé, il peut rester de l'eau sur les surfaces intérieures de l'appareil.

11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT!

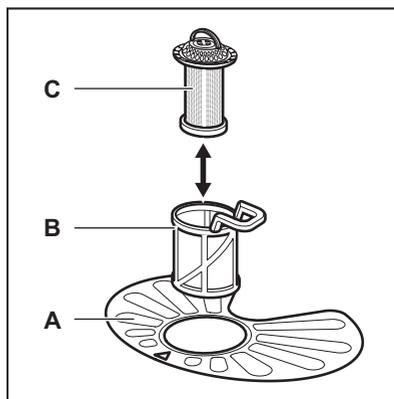
Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l'alimentation électrique.



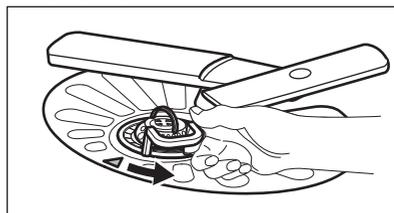
Des filtres sales et des bras d'aspersion obstrués diminuent la qualité des résultats de lavage. Contrôlez-les régulièrement et, si nécessaire, nettoyez-les.

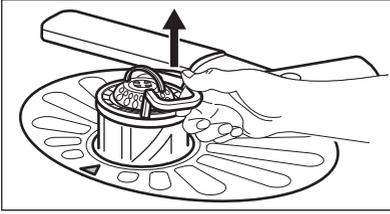
11.1 Nettoyage des filtres

Le système de filtres est composé de 3 parties.

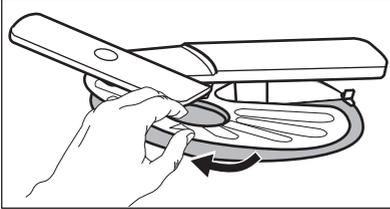


1. Tournez le filtre (B) vers la gauche et sortez-le.

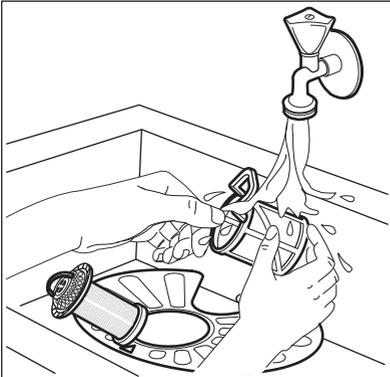




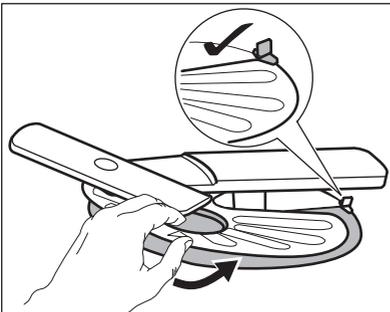
2. Retirez le filtre (C) du filtre (B).
3. Retirez le filtre plat (A).



4. Lavez les filtres.

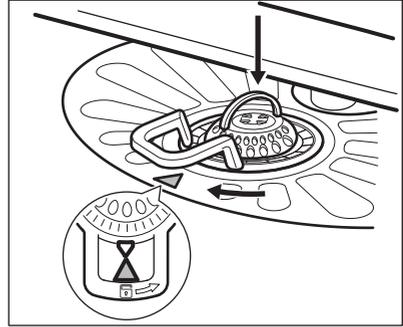


5. Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu alimentaire ni salissure à l'intérieur ou autour du bord du collecteur d'eau.
6. Réinstallez le filtre plat (A). Assurez-vous qu'il soit correctement positionné entre les 2 guides.



7. Remontez les filtres (B) et (C).

8. Remettez le filtre (B) dans le filtre plat (A). Tournez-le vers la droite jusqu'à la butée.



ATTENTION!

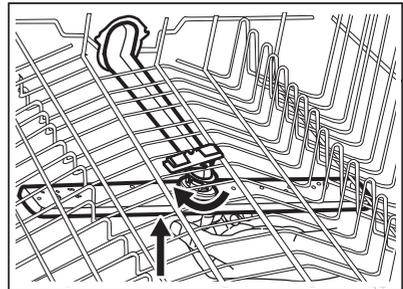
Une position incorrecte des filtres peut donner de mauvais résultats de lavage et endommager l'appareil.

11.2 Nettoyage du bras d'aspersion supérieur

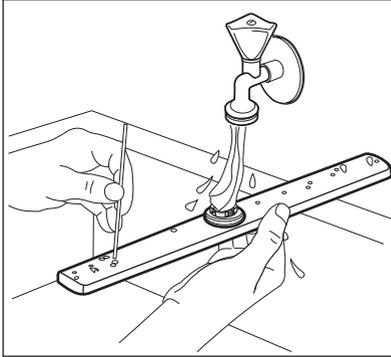
Nous vous conseillons de nettoyer régulièrement le bras d'aspersion supérieur afin d'éviter que ses orifices ne se bouchent.

Quand les orifices sont bouchés, les résultats de lavage peuvent être insatisfaisants.

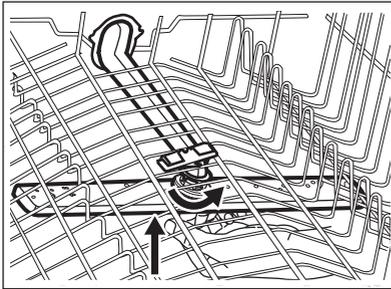
1. Sortez le panier supérieur.
2. Pour détacher le bras d'aspersion du panier, poussez le bras vers le haut tout en le tournant vers la droite.



3. Lavez le bras d'aspersion sous l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices.



4. Pour réinstaller le bras d'aspersion, pousser le bras vers le haut tout en le tournant vers la gauche, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



11.3 Nettoyage extérieur

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.
- Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants.

11.4 Nettoyage intérieur

- Nettoyez soigneusement l'appareil, y compris le joint en caoutchouc de la porte, avec un chiffon doux humide.
- Pour maintenir des performances optimales, utilisez un produit de

nettoyage spécifiquement conçu pour les lave-vaisselle (au moins une fois tous les deux mois). Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage de ces produits.

- Utilisez le programme  pour des résultats de lavage optimaux.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, d'outils tranchants, de produits chimiques agressifs, d'éponges métalliques, ni de solvants.
- Utiliser régulièrement des programmes de courte durée peut provoquer une accumulation de graisse et de tartre à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter cela, lancez un programme long au moins 2 fois par mois.

11.5 Élimination de corps étrangers

Vérifiez les filtres et le collecteur d'eau après chaque utilisation du lave-vaisselle. Les corps étrangers (par exemple les morceaux de verre, de plastique, les os ou les cure-dents, etc.) réduisent les performances de nettoyage et peuvent endommager la pompe de vidange.



ATTENTION!

Si vous ne pouvez pas retirer les corps étrangers, contactez un service après-vente agréé.

1. Démontez le système de filtres comme indiqué dans ce chapitre.
2. Retirez manuellement tout corps étranger.
3. Remontez les filtres comme indiqué dans ce chapitre.

12. DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT!

Une mauvaise réparation de l'appareil peut entraîner un danger pour la sécurité de l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par du personnel qualifié.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour obtenir plus d'informations sur les problèmes possibles.

Pour certaines anomalies, l'écran affiche un code d'alarme.

La plupart des problèmes peuvent être résolus sans avoir recours au service après-vente agréé.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
Vous ne pouvez pas mettre en fonctionnement l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien connectée dans la prise de courant. Assurez-vous qu'aucun fusible n'a disjoncté dans la boîte à fusibles.
Le programme ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que la porte de l'appareil est fermée. Si vous avez sélectionné Départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. L'appareil recharge la résine à l'intérieur de l'adoucisseur d'eau. La durée de la procédure est d'environ 5 minutes.
L'appareil ne se remplit pas d'eau. L'affichage indique i10 ou i11 .	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte. Assurez-vous que la pression de l'alimentation d'eau est suffisante. Pour cela, contactez les autorités locales en charge de l'eau. Assurez-vous que l'arrivée d'eau n'est pas bouchée. Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas bouché. Assurez-vous que le tuyau de raccordement ne présente pas de plis ni de coudes.
L'appareil ne vidange pas l'eau. L'affichage indique i20 .	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le siphon n'est pas bouché. Assurez-vous que le système de filtre intérieur n'est pas bouché. Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.
Le dispositif anti-inondation est activé. L'affichage indique i30 .	<ul style="list-style-type: none"> Fermez l'arrivée d'eau. Vérifiez que l'appareil est correctement installé. Assurez-vous que les paniers sont chargés comme indiqué dans le manuel d'utilisation.
Dysfonctionnement du capteur de détection du niveau d'eau. L'affichage indique i41 - i44 .	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les filtres sont propres. Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
<p>Dysfonctionnement de la pompe de lavage ou de la pompe de vidange. L'affichage indique i51 - i59 ou i5A - i5F.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez à l'arrêt et mettez-le de nouveau en fonctionnement.
<p>La température de l'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevée ou un dysfonctionnement du capteur de température s'est produit. L'affichage indique i61 ou i69.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la température de l'eau de l'arrivée ne dépasse pas 60 °C. • Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.
<p>Dysfonctionnement technique de l'appareil. L'affichage indique iC0 ou iC3.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.
<p>Le niveau d'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevé. L'affichage indique iF1.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement. • Assurez-vous que les filtres sont propres. • Assurez-vous que le tuyau de sortie est installé à la bonne hauteur au-dessus du sol. Reportez-vous aux instructions d'installation.
<p>L'appareil s'arrête et démarre plusieurs fois pendant son fonctionnement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cela est normal. Cela vous garantit des résultats de lavage optimaux et des économies d'énergie.
<p>Le programme dure trop longtemps.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous avez sélectionné l'option de démarrage retardé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. • Activez l'option TimeSaver pour réduire la durée du programme. • Activer des options peut augmenter la durée du programme.
<p>La durée du programme affichée est différente de la durée du tableau des valeurs de consommation.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Reportez-vous au tableau des valeurs de consommation du chapitre « Programmes ».
<p>Le temps restant sur l'affichage augmente et passe presque instantanément à la fin du programme.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ce n'est pas un défaut. L'appareil fonctionne correctement.
<p>Petite fuite de la porte de l'appareil.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). • La porte de l'appareil n'est pas centrée sur la cuve. Réglez le pied arrière (si disponible).

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
La porte de l'appareil est difficile à fermer.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). • De la vaisselle dépasse des paniers.
La porte de l'appareil s'ouvre pendant le cycle de lavage.	<ul style="list-style-type: none"> • La fonction AirDry est activée. Vous pouvez désactiver la fonction. Consultez « Réglages ».
Cliquetis ou bruits de battement à l'intérieur de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • La vaisselle n'est pas correctement rangée dans les paniers. Reportez-vous à la notice de chargement du panier. • Assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.
L'appareil déclenche le disjoncteur.	<ul style="list-style-type: none"> • L'intensité est insuffisante pour alimenter simultanément tous les appareils en cours d'utilisation. Vérifiez l'intensité de la prise et la capacité du mètre ou mettez à l'arrêt l'un des appareils en cours d'utilisation. • Défaut électrique interne de l'appareil. Contactez un service après-vente agréé.
L'appareil est allumé mais ne fonctionne pas. L'affichage indique PF .	<ul style="list-style-type: none"> • L'alimentation électrique est hors de la plage de fonctionnement. Le cycle de lavage est temporairement interrompu et reprend automatiquement une fois l'alimentation rétablie.
L'appareil s'éteint en cours de fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> • Panne de courant complète. Le cycle de lavage est temporairement interrompu et reprend automatiquement une fois l'alimentation rétablie.



Reportez-vous aux chapitres « **Avant la première utilisation** », « **Utilisation quotidienne** » ou « **Conseils** » pour connaître les autres causes probables.

Après avoir vérifié l'appareil, mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement. Si le problème persiste, contactez un service après-vente agréé.

Pour les codes d'alarme non décrits dans le tableau, contactez un service après-vente agréé.



AVERTISSEMENT!

Nous vous conseillons de ne pas utiliser l'appareil tant que le problème n'a pas été entièrement résolu. Débranchez l'appareil et ne le rebranchez pas tant que vous n'êtes pas certain qu'il fonctionne correctement.

12.1 Les résultats obtenus en matière de lavage et de séchage de la vaisselle sont insuffisants

Problème	Cause et solution possibles
Résultats de lavage insatisfaisants.	<ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous aux chapitres « Utilisation quotidienne », « Conseils » et au manuel de chargement du panier. Utilisez des programmes de lavage plus intenses. Nettoyez les jets des bras d'aspersion et le filtre. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
Résultats de séchage insatisfaisants.	<ul style="list-style-type: none"> La vaisselle est restée trop longtemps à l'intérieur de l'appareil, porte fermée. Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage du liquide de rinçage n'est pas suffisant. Réglez le dosage du liquide de rinçage à un niveau plus élevé. Les articles en plastique peuvent avoir besoin d'être séchés à l'aide d'un torchon. Pour de meilleures performances de séchage, activez l'option XtraDry et la fonction AirDry. Utilisez toujours du liquide de rinçage, même avec des pastilles tout en 1.
Les verres et la vaisselle présentent des rayures blanchâtres ou des couches bleuâtres.	<ul style="list-style-type: none"> Le niveau de liquide de rinçage libérée est trop haut. Réduisez le dosage du liquide de rinçage. La quantité de produit de lavage est excessive.
Il y a des taches et des traces d'eau sèche sur les verres et la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> La quantité de liquide de rinçage libérée n'est pas suffisante. Augmentez le dosage du liquide de rinçage. La qualité du liquide de rinçage peut être la cause.
La vaisselle est humide.	<ul style="list-style-type: none"> Pour de meilleures performances de séchage, activez l'option XtraDry et la fonction AirDry. Le programme ne comporte pas de phase de séchage ou comporte une phase de séchage à basse température. Le distributeur de liquide de rinçage est vide. La qualité du liquide de rinçage peut être la cause. La qualité des pastilles tout-en-un peut être la cause. Essayez une marque différente ou activez le distributeur de liquide de rinçage et utilisez du liquide de rinçage avec les pastilles tout-en-un.
L'intérieur de l'appareil est humide.	<ul style="list-style-type: none"> Ce n'est pas un défaut de l'appareil. De l'humidité se condense sur les parois de l'appareil.
Mousse inhabituelle en cours de lavage.	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselle. Utilisez un produit de lavage d'un autre fabricant. Ne pré-rincez pas les plats sous l'eau courante.

Problème	Cause et solution possibles
Traces de rouille sur les couverts.	<ul style="list-style-type: none"> • Il y a trop de sel dans l'eau utilisée pour le lavage. Reportez-vous au chapitre « Adoucisseur d'eau ». • Des couverts en argent et en acier inoxydable ont été placés ensemble. Évitez de placer des couverts en argent et en acier inoxydable les uns à côté des autres.
Il y a des résidus de détergent dans le distributeur de produit de lavage à la fin du programme.	<ul style="list-style-type: none"> • La pastille de détergent est restée coincée dans le distributeur de produit de lavage, qui n'a pas été éliminée par l'eau. • L'eau ne peut pas laver le produit de lavage du distributeur. Assurez-vous que les bras d'aspersion ne sont pas bloqués ou obstrués. • Assurez-vous que les articles dans les paniers n'entravent pas l'ouverture du couvercle du distributeur de produit de lavage.
Odeurs à l'intérieur de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • Reportez-vous au chapitre « Nettoyage intérieur ».
Dépôts calcaires sur la vaisselle, dans la cuve et à l'intérieur de la porte.	<ul style="list-style-type: none"> • Le niveau de sel de rinçage est bas. Vérifiez le voyant de sel de rinçage. • Le bouchon du réservoir de sel régénérant est desserré. • L'eau de votre arrivée est dure. Reportez-vous au chapitre « Adoucisseur d'eau ». • Utilisez du sel régénérant et sélectionnez la régénération de l'eau même si vous utilisez des pastilles tout-en-un. Reportez-vous au chapitre « Adoucisseur d'eau ». • Si des dépôts de tartre persistent, nettoyez l'appareil avec les détergents adaptés. • Testez différents produits de lavage. • Contactez le fabricant du produit de lavage.
Vaisselle ternie, décolorée ou ébréchée.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que seuls des articles lavables au lave-vaisselle sont lavés dans l'appareil. • Chargez et déchargez le panier avec précautions. Reportez-vous au document de chargement du panier. • Placez les articles délicats dans le panier supérieur. • Pour le lavage des objets délicats et de verre, sélectionnez le programme approprié. Reportez-vous au chapitre « Programmes ».



Reportez-vous aux chapitres « **Avant la première utilisation** », « **Utilisation quotidienne** » ou « **Conseils** » pour d'autres causes possibles.

13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur / hauteur / profondeur (mm)	596 / 850 / 610
Branchement électrique 1)	Tension (V)	200 - 240
	Fréquence (Hz)	50 - 60
Pression de l'arrivée d'eau	bar (minimum et maximum)	0.5 - 8
	MPa (minimum et maximum)	0.05 - 0.8
Arrivée d'eau	Eau froide ou eau chaude 2)	max. 60°C
Capacité	Configurations du nombre de couverts	15

1) Reportez-vous à la plaque signalétique pour d'autres valeurs.

2) Si l'eau chaude est produite à partir de sources d'énergie respectueuses de l'environnement (par exemple des panneaux solaires), utilisez une arrivée d'eau chaude afin de réduire la consommation d'énergie.

13.1 Lien vers la base de données EPREL de l'UE

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web permettant d'enregistrer cet appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est possible de trouver des informations relatives aux performances

du produit dans la base de données EPREL de l'EU grâce au lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Description du produit ».

Pour des informations plus détaillées sur l'étiquette énergétique, consultez le site www.theenergylabel.eu.

14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

F FRANCE ONLY



www.aeg.com/shop



117849670-A-122021



AEG